

NACIONES UNIDAS Consejo Económico y Social



Distr.
GENERAL

E/ICEF/1993/6
16 de febrero de 1993

~~ESPAÑOL~~

ORIGINAL: INGLES

FONDO DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA INFANCIA
Junta Ejecutiva
Período de sesiones de 1993

INFORMACION

DESARROLLO DEL PROGRAMA EN LA REGION DEL
AFRICA OCCIDENTAL Y CENTRAL

Resumen

En el presente documento se presentan y analizan las principales tendencias recientes y los adelantos alcanzados en la cooperación prestada por el UNICEF en la ejecución de los programas para la región del Africa occidental y central en el año 1992.

La oficina regional del UNICEF se ocupa de la cooperación del UNICEF en los siguientes países: Benin, Burkina Faso, Cabo Verde, Camerún, Congo, Côte d'Ivoire, Chad, Gabón, Gambia, Ghana, Guinea, Guinea-Bissau, Guinea Ecuatorial, Liberia, Malí, Mauritania, Níger, Nigeria, República Centroafricana, Senegal, Sierra Leona, Togo y Zaire.

INDICE

	<u>Párrafos</u>	<u>Página</u>
INTRODUCCION	1 - 5	2
I. ANALISIS DE LOS PROGRAMAS	6 - 17	3
II. RELACIONES EXTERNAS	18 - 22	6
III. CUESTIONES OPERACIONALES Y DE GESTION	23 - 26	7

INTRODUCCION

El proceso de democratización continuó extendiéndose por toda la región, aunque con frecuencia en una atmósfera de turbulencia y tensión: el traspaso del gobierno a autoridades civiles en Nigeria se pospuso durante varios meses; los resultados de la elección presidencial en la República Centroafricana fueron anulados; el Camerún, el Chad, el Congo, Guinea, Malí, Mauritania, el Níger, el Senegal y el Togo fueron estremecidos en ocasiones por profundos disturbios sociales y políticos. En una nota más positiva, en Ghana y Mauritania se celebraron elecciones presidenciales, libres y relativamente democráticas, que confirmaron en el poder a los titulares del cargo.

A pesar de las conferencias en la cumbre de Yamoussoukro, por el momento la paz no ha regresado aún a Liberia. En octubre, las fuerzas que controlan extensas regiones en el país lanzaron un ataque sobre las fuerzas del grupo de vigilancia y observación de la Comunidad Económica de los Estados del Africa Occidental en Monrovia, lo que ocasionó miles de heridos y un nuevo éxodo de personas desplazadas hacia la capital. La mayoría de los empleados del UNICEF, junto al personal de las Naciones Unidas, fue evacuada temporalmente hacia Abidján (Côte d'Ivoire), con lo que sólo una pequeña parte del personal que realizaba funciones fundamentales permaneció en el lugar para prestar asistencia en la nueva situación de emergencia. De resultados de los nuevos combates, una parte considerable de la población se dirigió hacia los territorios vecinos de Côte d'Ivoire, Guinea y Sierra Leona, países en los que ya había un número excesivo de refugiados y personas desplazadas. En Sierra Leona, los enfrentamientos en las zonas fronterizas siguieron agravando una situación que ya era difícil. Se lanzó un llamamiento especial en la subregión para atender las crecientes necesidades de las mujeres y los niños.

La declinación económica prosiguió en una región en que el crecimiento de la población sobrepasa los modestos logros económicos. Para casi todos los países de la región, 1992 fue un año de crecimiento económico moderado o nulo, y hasta negativo en contados casos. Los esfuerzos de los gobiernos por hacer frente a las necesidades de ajuste estructural, la continua caída de los precios de las exportaciones, los disturbios políticos internos y las consecuencias de la deuda onerosa han deteriorado las economías nacionales e impuesto nuevos niveles de privación a los pobres. La condonación o la renegociación de cierto tipo de deudas externas que no fueron contraídas con instituciones financieras internacionales - las contraídas con éstas nunca se condonan o negocian - ha aliviado la carga de la amortización en algunos países, pero no ha producido una infusión neta de recursos para sus economías carentes de capitales.

Para África, el acontecimiento más importante del año en el período posterior a la celebración de la cumbre fue la Conferencia Internacional sobre la asistencia a los niños africanos, patrocinada por la Organización de la Unidad Africana (OUA) y celebrada en Dakar (Senegal) en noviembre de 1992. En la Conferencia se adoptó el "Consenso de Dakar", documento en que se resumen los compromisos de los países y donantes africanos con los niños. Los delegados convinieron en una serie de objetivos en materia de salud que deberían alcanzarse a mediados del decenio y recomendaron la creación de un mecanismo de verificación a nivel continental que, con los auspicios de la OUA, supervisaría la formulación y la ejecución de los programas nacionales de acción que, según cabe esperar, incorporarán esos objetivos. Los asociados donantes y las instituciones financieras internacionales se comprometieron a hacer esfuerzos por aumentar la asistencia oficial para el

desarrollo, en particular al sector social, y a promover la cancelación de la deuda para beneficiar a los niños.

La cooperación entre el UNICEF y el Banco Africano de Desarrollo se fortaleció como resultado del Memorando de Entendimiento firmado por el Director Ejecutivo del UNICEF y el Presidente del Banco Africano de Desarrollo. En ese documento se propone un conjunto de modalidades de trabajo entre las dos instituciones, incluido un acuerdo de participación en la financiación de los gastos para la cooperación en materia de proyectos.

I. ANALISIS DE LOS PROGRAMAS

La Iniciativa de Bamako, una estrategia que la Junta apoyó resueltamente, ha sido adoptada en casi todos los países como estrategia fundamental en materia de salud para la región y se está aplicando extensamente; y en algunos países, como Benin y Guinea, se desarrollan actividades en mayor escala. El Banco Mundial, en su documento sobre política sanitaria Better Health for Africa, también ha adoptado la Iniciativa de Bamako como la principal estrategia en materia de salud. En una reunión regional de análisis de la cuestión de la salud, celebrada en Abidján en septiembre de 1992, las oficinas del UNICEF en el Camerún, el Congo y Guinea Ecuatorial se comprometieron a promover la aplicación de la Iniciativa de Bamako a nivel nacional. Varios países, entre ellos Guinea-Bissau, Malí, Mauritania, Nigeria y el Togo, han comenzado a aplicar con éxito la estrategia de la Iniciativa de Bamako en regiones concretas. Otros, como Burkina Faso, Côte d'Ivoire, la República Centroafricana y el Senegal, han incorporado la Iniciativa de Bamako al formular sus políticas nacionales de salud y han comenzado a aplicarla en distritos seleccionados.

Algunos países que están revitalizando sus sistemas de salud en el espíritu de la Iniciativa de Bamako, como Benin y Guinea, o los que cuentan con sistemas de salud bien adelantados, como Cabo Verde y Gambia, lograron mantener o alcanzar niveles de vacunación aún más elevados. Sin embargo, en la mayoría de los países se produjo un descenso en la cobertura durante 1992. En algunos de los países con un nivel elevado de cobertura, se hacen esfuerzos por establecer o fortalecer los sistemas de vigilancia epidemiológica para facilitar la observación de los efectos.

En cuanto a la adopción de otras medidas en materia de supervivencia y desarrollo del niño, tales como la prevención de las enfermedades diarreicas y el tratamiento de los casos, y la lucha contra las infecciones agudas de las vías respiratorias y el paludismo - que son las enfermedades que más muertes causan en la región -, la cobertura sigue siendo baja, aunque en muchos países, especialmente en las zonas en que se llevan a cabo las actividades previstas en la Iniciativa de Bamako, el acceso a los servicios alcanza aproximadamente el 50%. Para facilitar un enfoque más sistemático, los directores regionales del UNICEF y de la Organización Mundial de la Salud (OMS) han convenido en reemplazar los diversos grupos técnicos conjuntos por un grupo técnico conjunto único que tenga a su cargo las actividades de mejoramiento de la salud de la mujer y supervivencia del niño, con el objetivo de analizar los obstáculos fundamentales al aumento de la cobertura eficaz de esas actividades y facilitar la adopción de medidas correctivas concertadas.

Como la situación del síndrome de inmunodeficiencia adquirida (SIDA) se ha agravado en la región, en la mayoría de los programas que reciben asistencia del UNICEF se han incorporado componentes relativos al SIDA y las enfermedades que se contraen por

transmisión sexual. En varios países ha comenzado a constituirse una red de trabajo de carácter no oficial entre los coordinadores de las actividades relativas al SIDA y las enfermedades que se contraen por transmisión sexual, el personal de la OMS y del UNICEF, así como del Banco Mundial, la Organización de Coordinación y Cooperación para la Lucha contra las Principales Endemias en el Africa Occidental, la Cooperativa de Auxilio Estadounidense a Cualquier Parte del Mundo (CARE International) y donantes bilaterales. Para fortalecer las actividades de salud genésica en la región se requiere una selección cuidadosa, de manera que las medidas de intervención sean rentables y se integren en la Iniciativa de Bamako, y establezcan una conexión eficaz con los hogares, en el contexto de la creación de condiciones para la participación plena de la mujer en la sociedad. Este año se ensayó un programa recientemente creado de capacitación en materia de maternidad sin riesgo, que se presentó en un seminario interregional celebrado en Uagadugú (Burkina Faso). Además, la creación de una red de maternidad sin riesgo en los países de habla francesa, con el apoyo del Banco Mundial, ha constituido un primer paso hacia el fortalecimiento general y las actividades de promoción de la salud de la mujer.

La falta de objetivos cuantificados de nutrición en la mayoría de los programas nacionales de acción y los enraizados prejuicios en materia de alimentación que persisten en las estrategias nutricionales de muchos países pusieron de manifiesto la necesidad de lograr una coordinación más estrecha entre el UNICEF, la OMS y la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO). En el marco del Grupo de Tareas para el Desarrollo de la Alimentación y la Nutrición, la colaboración con la FAO y la OMS en materia de estrategias nutricionales comunes se está fortaleciendo gradualmente. Los sistemas de vigilancia nutricionales existentes se están reorientando hacia el aumento de la capacidad para resolver problemas a nivel del distrito, la comunidad y el hogar. La evaluación positiva del programa nutricional basado en la comunidad que se aplica en Segú (Malí) y el examen de las cuestiones sanitarias y nutricionales en el Níger confirman la pertinencia de este cambio de estrategia.

La lucha contra la deficiencia de vitamina A se complica por la falta de ensayos sobre el terreno, lo que pone de manifiesto el efecto limitado de la administración complementaria regular de vitamina A sobre la reducción de la mortalidad infantil en el contexto específico de esa región, donde la incidencia de infecciones es generalmente elevada. La lucha por eliminar los trastornos causados por la falta de yodo tropieza con los problemas logísticos del agregado de yodo a la sal y la distribución de la sal yodada, así como del alto costo de las inyecciones, las cápsulas y los disolventes acuosos del yodo.

Como consecuencia de las experiencias positivas que han tenido lugar en Côte d'Ivoire y en Nigeria, 14 países de la región han adoptado la iniciativa de los hospitales en que se promueve la lactancia materna y, para fines de 1992, esperan haber incorporado a esa iniciativa a por lo menos 100 hospitales y centros de maternidad. El objetivo es que antes de 1995 todos los hospitales hayan adoptado la iniciativa mencionada. El hecho de que en esa región sea muy poco frecuente alimentar a los bebés exclusivamente con leche materna durante los seis primeros meses de vida destaca la importancia de ese empeño; es necesario hacer un esfuerzo educativo mayor para que se mantengan los efectos positivos que sobre la mortalidad relacionada con la diarrea tiene la alimentación exclusivamente con leche materna. En el enfoque que se aplica en la región del Africa occidental y central se destaca la microplanificación y la supervisión de la ejecución a nivel de los hospitales,

y se toman en consideración las consecuencias que tiene para el programa el desarrollo de actividades en mayor escala.

La mayoría de los países en los que la dracunculiasis (enfermedad de la filaria de Medina) es endémica han establecido planes de acción nacionales para su erradicación. Mientras que el Camerún está prácticamente a punto de eliminar la dracunculiasis, en Benin y en Ghana se observan drásticas reducciones en los índices de prevalencia. La capacidad de la región para vigilar la dracunculiasis y preparar gráficos de las regiones más afectadas está mejorando rápidamente gracias a la ayuda de EPICENTRE y del equipo de apoyo para la erradicación de la filaria de Medina, destacado en Burkina Faso.

El sector de la educación está recibiendo un mayor énfasis en los programas para la región que reciben asistencia del UNICEF, pues hay un renovado interés en apoyar en primer lugar la enseñanza básica escolar y extraescolar en la primera infancia. Sin embargo, los adelantos en esa esfera a menudo se ven obstaculizados por la falta de una política gubernamental clara en materia de educación, que podría ayudar a determinar el tipo de sociedad que sería de mayor beneficio para cada nación. En una reunión regional de representantes, que tuvo lugar en Abidján en septiembre de 1982, la agrupación de organizaciones de educación representadas en el UNICEF dirigió un seminario sobre educación con el tema "La descolonización de la educación africana". Las capacidades del UNICEF en materia de educación se vieron fortalecidas por la celebración de un seminario sobre desarrollo del niño en la primera infancia y análisis de la educación. Aún persiste la necesidad apremiante de que el UNICEF identifique y atraiga a los profesionales en esa esfera, especialmente a nacionales africanos, para que dirijan ese proceso en el seno de la organización.

En una consulta regional sobre desarrollo participativo, que reunió al personal del UNICEF, contrapartes de los gobiernos y organizaciones no gubernamentales, se hicieron recomendaciones encaminadas a lograr que mediante los enfoques de participación pertinentes se alcancen los objetivos del decenio en la región. Animados por un espíritu de cooperación técnica entre los países en desarrollo, especialistas procedentes de tres continentes intercambiaron puntos de vista y experiencias, con lo que se benefició directamente a la oficina del UNICEF en la región. En noviembre de 1992 el UNICEF organizó, conjuntamente con la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), el Banco Mundial, el Banco Africano de Desarrollo y el Gobierno de Côte d'Ivoire, un seminario sobre la dimensión cultural del desarrollo, que se centró, entre otras cosas, en el papel de las comunidades y en el enfoque cultural del desarrollo.

En un momento en que la mayoría de los gobiernos reconoce los problemas que aquejan a los niños en circunstancias especialmente difíciles, la oficina regional ha comenzado a aumentar su apoyo a las oficinas de los países en materia de análisis de la situación, desarrollo de los programas, capacitación y actividades de fomento de los derechos del niño. En ese contexto, se ha propuesto la creación, en 1994, del cargo de asesor regional en materia de niños en circunstancias especialmente difíciles, compensado por la abolición del cargo de asesor regional en materia de desarrollo de la comunidad. Se estableció una colaboración estrecha con la Oficina Regional de las Américas y el Caribe, colaboración que se benefició con una misión llevada a cabo por el antiguo asesor en materia de niños en circunstancias especialmente difíciles, quien prestó ayuda a la oficina regional en el establecimiento de un programa dirigido a los niños en circunstancias especialmente

difíciles de la región. Varias oficinas del UNICEF, incluidas las de Benin, el Camerún, la República Centroafricana, Côte d'Ivoire, Nigeria, el Senegal y el Togo, han encargado la realización de estudios sobre ese tema, en estrecha colaboración con los gobiernos y las organizaciones no gubernamentales de contraparte. Burkina Faso elaboró una extensión de su programa en materia de niños en circunstancias especialmente difíciles para que se incluyera en el programa de transición propuesto para 1993-1994. La oficina regional colaboró estrechamente con la Organización Internacional del Trabajo durante la celebración de un seminario subregional sobre los niños trabajadores que tuvo lugar en Dakar. El número cada vez mayor de huérfanos del SIDA en varios países exige que se efectúe con carácter urgente un análisis de la situación y que se adopten medidas en relación con los programas.

Conscientes de la necesidad urgente de mejorar la condición de la mujer en la región, las oficinas del UNICEF se fijan, cada vez con mayor frecuencia, el objetivo de beneficiar a la mujer, tanto con las actividades de salud como de educación, y están colaborando más estrechamente con los gobiernos a fin de aplicar la Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer. En la actualidad, en los análisis de la situación, se acostumbra a desagregar los datos por sexos, destacándose las necesidades específicas de la mujer. Se espera que un seminario de capacitación sobre análisis de los problemas de igualdad de los sexos, que se celebrará en la región en 1993, así como un programa regional en el que se establezcan estrategias de programas y de promoción de los intereses de la mujer contribuyan a mejorar la calidad del análisis de la situación y de los programas para la mujer. La situación de discriminación de la niña merece una atención particular y urgente. Ese tema fue abordado en un simposio que se celebró recientemente en Nuakchot (Mauritania), en colaboración con la Unión del Magreb Árabe.

II. RELACIONES EXTERNAS

En los programas de movilización social se observa de mayor eficacia en la medida en que abandonan las campañas verticales de corta duración en favor del apoyo integrado a largo plazo a los programas por países, en un esfuerzo por lograr una mayor participación de las propias comunidades y cambios más duraderos en los comportamientos. Las recomendaciones a los programas por países del África occidental y central que formularon la República Centroafricana, Malí y Mauritania y que se presentarán a la Junta Ejecutiva durante su período de sesiones de 1993, indican que ese enfoque se siguió en forma consecutiva. De las evaluaciones de los programas de movilización social que tuvieron lugar en Burkina Faso y Ghana se desprendieron valiosas lecciones. A la vez que señalan las considerables contribuciones que se hicieron al programa de vacunación universal de los niños, los resultados patentizan la necesidad de incorporar más plenamente en el proceso a todos los asociados, en particular a las organizaciones no gubernamentales y al sector privado.

La mayoría de los países de la región ha ratificado la Convención sobre los Derechos del Niño; de lo que se trata ahora es de aplicarla. Se han establecido contactos con parlamentarios de países en los que se redactan nuevas constituciones o se revisan cláusulas de la legislación existente. Además, el UNICEF está prestando apoyo a la realización de un estudio regional comparado sobre legislación infantil y las exigencias de la Convención. Con el objetivo de promover la educación de

las niñas se elaboraron dos anuncios televisivos, en colaboración con la UNESCO.

Como la 20 propagación del SIDA ha alcanzado proporciones alarmantes, la oficina regional emprendió un examen de los estudios disponibles sobre comportamiento, como un primer paso para elaborar una estrategia de comunicación dirigida a las niñas que aún no son adolescentes y las que ya lo son. El examen reveló que el número de estudios efectuados en la región es reducido, lo que pone de relieve la necesidad de que determinadas oficinas exteriores efectúen investigaciones cualitativas sobre cuestiones de comportamiento.

Con miras a aumentar las capacidades nacionales y movilizar alianzas estratégicas en la 21 región, se está fortaleciendo la colaboración con la Asociación Panafricana de Radio y Televisión, lo que ha propiciado la coproducción de películas documentales sobre temas de prioridad en las tres regiones de Africa, así como la capacitación de los productores de televisión. Ello se suma a un programa importante, que se ejecuta en colaboración con la FAO, destinado a capacitar a los productores de radio de las zonas rurales. Cheik Oumar Sissoko, el conocido realizador cinematográfico de Malí, había recibido el encargo de producir un vídeo especial sobre desarrollo de la comunidad, que se exhibió en la Conferencia Internacional sobre la asistencia a los niños africanos.

Para ayu 22 ar a las oficinas en los países en sus esfuerzos por recaudar fondos, se produjeron juegos de material informativo sobre actividades del programa para Côte d'Ivoire, el Congo, Guinea, Guinea-Bissau y Nigeria. Con el objetivo de determinar cuáles países de la región tienen posibilidades internas para recaudar fondos, se han iniciado la operación de Tarjetas de Felicitación y otras operaciones conexas en el Camerún, Côte d'Ivoire, el Gabón, Nigeria y el Senegal para promover las iniciativas de recaudación de fondos en el sector privado.

III. CUESTIONES OPERACIONALES Y DE GESTION

En un c 23 ma de inestabilidad política la seguridad sigue siendo una de las principales preocupaciones. Por lo menos, en 10 oficinas se han aplicado diversas fases del plan de emergencia de las Naciones Unidas durante el año. Un funcionario contratado localmente fue muerto en Nyamena (Chad). La gran mayoría del personal de las Naciones Unidas en Monrovia fue evacuado temporalmente hacia Abidján, de manera que en aquella ciudad sólo quedó el personal que realizaba las funciones fundamentales para hacer frente a la nueva crisis. Esta situación de emergencia ha puesto de manifiesto la necesidad urgente de mejorar la capacidad regional de establecer comunicación con las oficinas de los países y de que esas oficinas, se comuniquen entre sí, en vista del deficiente estado de las telecomunicaciones en la región. Para hacer frente en mejores condiciones a las situaciones de crisis, se está estudiando seriamente la elaboración de una estrategia regional encaminada a ajustar los mecanismos operacionales. La celebración de un seminario sobre situaciones de emergencia aumentó el conocimiento del personal de las oficinas del UNICEF.

Se ha p 24 stado una mayor atención a las estructuras de las oficinas en su relación con la programación por países. En ese contexto, la elaboración del presupuesto por el Comité de Planificación y Examen del Presupuesto coincidió con el examen definitivo de las recomendaciones que se hicieron a los programas por países para que fueran examinadas por la Junta en su período de sesiones de 1993. Antes de la

elaboración del presupuesto se celebró un seminario sobre el "Plan de gestión de programas por países", que permitiría a las oficinas de los países establecer un mejor vínculo entre las propuestas sobre el presupuesto y las necesidades de la ejecución de los programas.

Se llevaron a cabo seminarios en las esferas de la educación, la administración y el personal, las finanzas y el presupuesto, y el abastecimiento de agua y el saneamiento del medio ambiente. Otras reuniones y actividades de capacitación se centraron en la esfera de la salud (planificación de los servicios de salud, SIDA, maternidad sin riesgo, planificación para aplicar la iniciativa de los hospitales en que se fomenta la lactancia materna), los sistemas de información administrativa y los servicios de información para programas.

Mediante la contratación de coordinadores subregionales para el procesamiento electrónico de datos, con sede en Bamako (Malí), Dakar, Kinshasa (Zaire), Lagos (Nigeria) y Uagadugú, respectivamente, la red regional de sistemas de información administrativa ha comenzado a prestar asistencia a las oficinas de los países en materia de establecimiento de sistemas de computadoras, capacitación informática, y mantenimiento y mejoramiento de los equipos de computadoras. Por lo demás, las oficinas del UNICEF están ampliando su propia base de conocimientos especializados en materia de sistemas mediante la designación de coordinadores para el procesamiento electrónico de datos. Uno de los principales objetivos es la normalización de las máquinas y los programas, que debe redundar en una considerable disminución en los gastos.
